

Heimatblatt Stotternhein

ZEITUNG FÜR DIE BÜRGER VON STOTTERNHEIM UND SCHWERBORN

Stadt- und Ortsteilrat

- » Winterdienstplanung für Stotternheim
- » Umsetzung Ausgleichsmaß.

Ortsgeschehen und Jubilare

- » Neuer Ortsplan für Stottern-
- » Abschluss Freibadsaison

Ortsgeschehen und Sport

- » Christiane Rang übergibt Praxis in neue Hände
- » Deutsche Karatemeister aus St.

Seite 8

Schule

» Exkursion in den Zoopark

Seite 10

Abwassergebührensatzung und kein Ende

vember hat der Stadtrat die neue Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung, die am 01.01.2012 in Kraft treten sollte, abgelehnt. Die zurzeit gültige, so die Auffassung des Landesverwaltungsamts, würde den rechtlich notwendigen Erfordernissen nicht genügen, weil mehr als 10 % der Abwasserkunden über Klärgruben verfügen und nicht ans Abwassernetz angebunden seien, da zukünftig auch Kleingärten, die nicht dauerhaft als Wohnsitz dienen, einbezogen werden. Ein solcher Prozentsatz gestatte jedoch keine Solidaritätsgebühr mehr, sondern verlange hier eine Differenzierung nach dem unterschiedlichen gebühbrächte dies für die meisten Erfurter eine leichte Gebührenentlastung (8 ct/m³ eingeleitetem Schmutzwasser) jedoch für ca. 700 Grundstücke mit eigenen Klärgruben ohne Überlauf eine unverhältnismäßige Kostensteigerung, so SPD-Ratsmitglied Metz. Seine Fraktion stimme daher dem Änderungsantrag der CDU zu, die einen einheitlichen Bemessungssatz für alle Bürger und Gewerbetreibende auf dauerbewohnten/genutzten Grundstücken vorsieht. Kallenbach von der CDU plädierte daher nochmals für die Beibehaltung des Solidaritätsprinzips, da schließlich der einzelne Bürger nicht entscheiden könne, wann er ange-

In seiner Sitzung am 2. No- renrechtlichen Aufwand. Zwar schlossen wird. Stampf von den Freien Wählern errechnete am Beispiel eines Vierpersonenhaushalts und einer Einleitung von 31 m³/Jahr in einem Zeitraum von drei Jahren incl. Straßenausbaubeitrag Kosten von über 800.000 Euro. Dies könnten nur irgendwelche "Dummschwätzer" in irgendwelchen Ministerien so beschließen, die fernab jeder Realität seien. Mit den Freien Wählern ginge dies nicht.

Landesverwaltungsamt Das hat den Stadtratsbeschluss inzwischen beanstandet und somit war das Thema am 23.11. (Erg. lag bei Red.schluss n.n. vor) wieder im Erfurter Stadtrat auf der Tagesordnung.

Gerhard Schmoock

Weihnachtsmarkt in Stotternheim

Samstag 3. Dezember 15 Uhr Karlsplatz Stotternheim

Dezemberfreuden

von Elise Printer

Dezemberschnee, Dezembereis, frohe Kinder, Mütterfleiß, Nikolaus und Weihnachtsstern, Heil 'ger Abend nicht mehr fern.

Basteln, singen, Plätzchen backen, Zweige stecken, Nüsse knacken, Päckchen richten, Freude bringen, hoffen auf ein gut Gelingen.

Glocken läuten, es ist soweit, Weihnachtsabend, Weihnachtsfreud, Kinderlachen, sel'ge Zeit, So war's damals, so ist's heut.

halten und das zurückliegende Jahr, welches wieder wie im Fluge verging, Revue passieren zu lassen, Vergangenes und Zukünftiges, Erinnerung und Erwartung, Vorhandenes und Neues zu bedenken. Eine angenehme Ad-

Weihnachtszeit - Zeit, innezu- ventszeit, vor allem Zeit zur Entspannung und Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge, sowie frohe Festtage in der Geborgenheit der Familie, welches in der heutigen Zeit wohl das schönste aller Geschenke ist, wünschen liebe Stotternheimer Ihnen,



und natürlich auch Ihnen, liebe Schwerborner, die Redaktion des Heimatblattes, der Ortsteilrat Stotternheim und

> Ortsteilbürgermeister Gerhard Schmoock

AUF EIN WORT

In den letzten Wochen sind an der Erfurter Landstraße zahlreiche neue Bäume gepflanzt worden. Es handelt sich um Ausgleichsmaßnahmen für Großinvestitionen wie die Logistikzentren an der Autobahn. Die Wirkung der massiven Baukörper wird dadurch etwas gemildert. Durch derartige Maßnahmen wird die Landschaft rund um Stotternheim aufgewertet und gegliedert. Alleen, Baumreihen oder Hecken an den Feldrändern bieten dem Auge halt. Viel zu viele mussten über Jahrzehnte der industrialisierten Landwirtschaft weichen.

Und doch ist das nur die eine Seite der Medaille, denn Ackerland ist knapp. Das Thüringer Becken ist mit fruchtbarem Boden gesegnet. Da schmerzt es besonders, wenn große Flächen durch den Kiesabbau oder Logistikzentren verloren gehen. Für Ausgleichsmaßnahme wird dann gleich noch einmal Land verbraucht. Konkret: Dass an der Walter-Rein-Straße ein kleines Wäldchen angelegt wird, ist schön, doch hätte man die verarbeiteten Pflanzen genutzt, um Hecken an den Wegen durch die Flur anzulegen, wäre es noch besser gewesen. Der Marbweg zum Beispiel wäre mit einer begleitenden Seitenbepflanzung noch anziehender.

Das eigentliche Ziel sollte jedoch sein, die riesigen Brachen zu revitalisieren, die es überall im Stadtgebiet gibt. Zubetonierte Flächen, auf denen nur noch das Unkraut wuchert. Freilich ist das schwieriger, als einen fruchtbaren Acker in Wald zu verwandeln. Doch es wird auf die Dauer nicht anders gehen: Wenn die Landwirtschaft in Zeiten der Energiewende neben dem Teller nun auch noch den Tank füllen soll, muss sich der Umgang mit dem Ackerland ändern. (KEH)

Umsetzung von Ausgleichsmaßnahmen

ternationalen Logistikzentrums vor den Toren Stotternheims ist die Umsetzung von naturschutzrechtlichen Ausgleichsmaßnahmen erforderlich, um die mit den Bauvorhaben verbundenen Eingriffe in Natur und Landschaft auszugleichen. Auf Grund des engen Förderzeitraums wurde es erforderlich, die mit den aktuellen Baugeschehen verbundenen Ausgleichsmaßnahmen im Jahre 2011 umzusetzen. Wer schon dachte, dass sich mit der Bautätigkeit im Bereich Erfurter Landstraße/Kreisel Einfahrt Pa-

Mit der Entwicklung des In- nasonic erste Hinweise auf den Baubeginn von Schaeffler abzeichnen, muss sich leider noch etwas gedulden, denn in diesem Abschnitt entsteht im Rahmen der Ausgleichsmaßnahmen eine Streuobstwiese mit 30 Obstbaumhochstämmen. Weiter gehören zur Ausgleichsmaßnahme die bereits erfolgte Anpflanzung des Straßenbegleitgrüns rechts und links der Erfurter Landstraße in Richtung Ortslage und die Heckenbepflanzung im Bereich Walter-Rein-Straße/Hinter

Gerhard Schmoock

Marita Krüger ist Stellvertreterin der Landesbischöfin



(keh) Die Synode der Evangelischen Kirche Mitteldeutschland (EKM) hat die frühere Stotternheimer Pastorin Marita Krüger am 18. November in Erfurt zur ständigen Stellvertreterin von Landesbischöfin Ilse Junkermann gewählt. Krüger wurde 1950 in Rudolstadt geboren. Nach einer Lehre zur Bibliotheksfacharbeiterin an der Universitätsbibliothek Jena studierte sie Theologie in

Stotternheim war Krügers zweite Pfarrstelle, die sie von 1983 bis 1994 innehatte. Als junge Pfarrerin organsierte sie einen großen Gottesdienst anlässlich des Lutherjahres 1983 (unser Bild), der überregional Aufmerksamkeit fand. 1989 hatte sie maßgeblichen Anteil an der friedlichen Revolution in Stotternheim. Zusammen mit dem katholischen Geistlichen Franz Georg Friemel organisierte sie die Friedensgebete und wirkte an den Runden Tischen in Stotternheim und im Kreis Erfurt-Land

1994 wählte sie der Kirchenkreis Saalfeld zur Superintendentin. Seit 2009 trägt Marita Krüger die Dienstbezeichnung Pröpstin und ist Regionalbischöfin im Propstsprengel Meiningen-Suhl der EKM.

TERMINE IN STOTTERNHEIM

Seniorenfrühstück

Das Seniorenfrühstück findet immer am 1. Dienstag des Monats um 10:00 Uhr im Seniorenraum, Erfurter Landstraße 1, statt. Auf rege Teilnahme freut sich das Team.

Termine der Fahrbibliothek

Karlsplatz/Kita 08:30 bis 08:55 Uhr Geheimrat Goethe Straße/ Grund- und Regelschule 09:00 bis 09:45 Uhr

05.12.; 19.12.

Geheimrat Goethe Straße/ Grund- und Regelschule 17:15 bis 17:45 Uhr

Ortsteilverwaltung

Sprechzeiten Ortsteilverwaltung

Jeden Mittwoch

Ortsteilbetreuerin

Frau Seifert 15:00 bis 17:00 Uhr

Ortsteilbürgermeister

G. Schmoock 16:30 bis 18:00 Uhr

Ortsteilratssitzung

30. November 2011, 19:30 Uhr in der Ortsteilverwaltung 04. Januar 2012, 19:30 Uhr in der Ortsteilverwaltung



Winterdienstplanung für Stotternheim

(keh) Nur auf den Durchgangsstraßen im Ort kann in den nächsten Monaten mit einem zeitnahen Winterdienst gerechnet werden. In den vier vom Stadtrat festgelegten Kategorien gehören sie zur ersten "Dringlichkeitsstufe". Neben dem Karlsplatz sind dies die Straßen nach Erfurt, Mittelhausen, Nöda, Alperstedt, Schwansee und Schwerborn. Erst danach kommen die Straßen der

2. Stufe an die Reihe. In Stotternheim finden sich jene Straßen in den Kategorien, die von den Buslinien 30 und 31 genutzt werden. Dazu zählt auch die Zufahrt zur Schule über die Geheimrat-Goethe-Straße.

Alle weiteren Straßen gehören zum sogenannten "Nebennetz". Wie es in der einschlägigen Stadtratsvorlage heißt, ist die Stadt aus rechtlicher Sicht nicht verpflichtet, dieses Netz zu räumen. Winterdienst ist dennoch vorgesehen, allerdings erst, wenn das dreistufige "Dringlichkeitsnetz" abgearbeitet ist und mindestens 15 cm Schnee liegen. Der Winterdienst soll dann "gebietsweise" spätestens nach 48 Stunden erfolgen. Einer Bitte des Ortsteilrats, auch die Gau-Algesheimer-Straße als zweite Schulzufahrt in die 2. Dringlich-

keitsstufe aufzunehmen, hat die Stadt nicht entsprochen.

Anlieger sind verpflichtet, die Gehwege zu räumen. Wird der Schnee dabei auf dem Fahrbahnrand gelagert, hat das so zu geschehen, "dass der Fußgängerund Fahrzeugverkehr hierdurch nicht gefährdet oder mehr als unvermeidbar behindert wird", so eine Information der Stadtverwaltung.

EVANGELISCHE KIRCHGEMEINDEN ST. PETER UND PAUL & ST. LUKAS

G TTESDIENSTE **S**TOTTERNHEIM 2. Advent (04.12.): 09:30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst 3. Advent (11.12.): 09:30 Uhr Gottesdienst 4. Advent (18.12.): 09:30 Uhr Gottesdienst mit Kindergottesdienst Heiliger Abend (24.12.): 17:30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel 22:00 Uhr Christvesper 1. Weihnachtsfeiertag (25.12.):

10.00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl 2. Weihnachtsfeiertag (26.12.): Gottesdienste in Mittelhausen (10:00 Uhr), Riethnordhausen 14:00 Uhr), Haßleben (16:00 Uhr), Alperstedt (18:00 Uhr) Silvester (31.12.): 17:00 Uhr Ökumenische Jahresschlussandacht in der katholischen Kirche

REGELMÄSSIGE VERANSTALTUNGEN Bibelkreis: dienstags 20:00 Uhr Seniorennachmittag: Mittwoch, 14.12., 14:00 Uhr Konfirmandenunterricht: mittwochs 18:15 Uhr Vorkonfirmandenunterricht: donnerstags 17:30 Uhr Junge Gemeinde: freitags 17:30 Uhr Kinderarche: Samstag, 10.12., 09:30 Uhr

Herzliche Einladung zum Adventsnachmittag für alle drei Gemeinden des Pfarramtes: Sonntag, 04.12., 14:30 Uhr in Nöda (ehemalige Turnhalle) Kirchenmusik

Donnerstag 20:15 Uhr Walter-Rein-Kantorei

Freitag 15:15 Uhr Singschule: Minispatzen 16:00 Uhr Singschule:

Maxispatzen

17:00 Uhr Singschule: Vocalinos

Nach Absprache: Krippenspiel-

10.12. 17 Uhr gemeinsames Adventsliedersingen in St. Peter Kontakt: Kantorin M. Backeshoff-

Klapprott, Tel.: 036458.49292

GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN IN SCHWERBORN 01.12. und 15.12.: 14:00 Uhr Gemeindenachmittag 24.12., Heiliger Abend: 15:00 Uhr Gottesdienst 25.12., 1. Weihnachtsfeiertag: 13:00 Uhr Gottesdienst





Die Sternsinger kommen

Türen, pocht auf Rechte!" werden Anfang des kommenden Jahres die Sternsinger bei ihrer 54. Aktion Dreikönigssingen unterwegs zu den Menschen sein. Nicaragua ist das Beispielland der Aktion 2012, thematisch dreht sich alles um Kinderrechte in der ganzen Welt.

Die Kinder und Jugendlichen in (Tel.: 036204.60913).

Unter dem Leitwort "Klopft an Stotternheim machen sich am 7. Januar 2012 (ca. 12:00 bis 16:30 Uhr) in mehreren Gruppen auf den Weg.

> Wenn Sie möchten, dass die Kinder auch zu Ihnen kommen, können Sie sich gerne bei Familie Herzberg anmelden

ÖKUMENE

Mutter-Kind-Treff: mittwochs 09:30 - 11:00 Uhr im evangelischen Gemeinderaum

Silvester (31.12.): 17:00 Uhr Ökumenische Jahresschlussandacht in der katholischen Kirche

KONTAKT

St. Peter und Paul: Pfr. Kristóf Bálint Karlsplatz 3 99195 Stotternheim Tel.: 036204.52000 e-mail: pfarramt@kirche-stotternheim.de oder Dr. Bernd Schalbe Tel. 52325; e-mail: bs@schalbe.de

St. Marien (Pfr.-Bartsch-Ring 17): Pfarrer Scheitler Bogenstraße 4a, 99089 Erfurt, Tel. (03 61) 7 31 23 85, Fax: (0361) 7312225 e-mail: j.scheitler.erfurt@t-online.de oder Hr. Sonntag, Tel. 60841 oder Fr. Wipprecht, Tel. 51345

KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. MARIEN

G GTTESDIENSTE 2. bis 4. Sonntag im Advent: 09:00 Uhr Heilige Messe Samstag, 10.12.: 07:00 Uhr Roratemesse

Lichterprozession in die Kirche (bitte Kerzen mitbringen) Im Anschluss an die Messe gibt es ein gemeinsames Frühstück. Herzliche Einladung!

Donnerstag, 15.12., 15:00 Uhr Heilige Messe Heiligabend (24.12.): 21:00 Uhr Christmette

Weihnachten

25.12.: 09:00 Uhr Heilige Messe 26.12.: 09:00 Uhr Heilige Messe Silvester (31.12.): 17:00 Uhr Ökumenische Jahresschlussandacht dienstags: 18:00 Uhr Anbetung

Beichtgelegenheit: Samstag, 17.12., 17:00 Uhr

VERANSTALTUNGEN Adventsfeier:

Sonntag, 04.12, 14:30 Uhr Seniorennachmittag: Donnerstag, 15.12., 15:00 Uhr

Ministranten: nach Absprache





Von Löscheimern, Äxten, Feuerläufern und Feuerkunst: Brandbekämpfung in Stotternheim

diesem Monat ist unserer Freiwilligen Feuerwehr gewidmet und ihrem Einsatz rund um die Uhr bei jedem Wetter. Wer ehrlich ist, muss zugeben, dass die Wenigsten von uns, sobald Mitternacht die Sirene ertönt, darüber nachdenkt, wo in diesem Moment dringend Hilfe benötigt wird. Bestenfalls schaut man noch neugierig aus dem Fenster und kehrt dann ins warme Bett

"Früher" war das anders. Wer da in einem solchen Moment im warmen Bett liegen blieb, musste mit einer Bestrafung rechnen. Jeder Einwohner - Mann und Frau waren zur Hilfeleistung verpflichtet. Allerdings wäre es auch keinem eingefallen, untätig zu bleiben, denn die aus Fachwerk, Lehm und Stroh bestehenden

Mein Heimatblattbeitrag in Häuser gerieten schnell in Brand, und wie 1791 geschehen, genügten vier Stunden, um ein großes Dorf einzuäschern.

> Es ist allgemein bekannt, dass 1877 das Gründungsjahr des Feuerwehrvereins ist, doch was war in den Jahrhunderten davor? Die Großbrände von 1623, 1688, 1699 und 1791, nach denen Stotternheim immer wieder fast komplett aufgebaut werden musste, zeigten den Einwohnern, wie dringend eine gute Ausrüstung gegen solche Gefahren ist. Und da genügte es nicht, dass jeder Hausbesitzer verpflichtet war, stets zur Brandbekämpfung bereit zu sein und Löscheimer und Axt stets greifbar zu haben.

> Schon lange vor 1877 war in Stotternheim eine organisierte Feuerbekämpfung vorhanden. Die kleinste Form war der "Feu

erläufer". Von der Gemeinde extra dafür angestellt und bezahlt, musste er im Notfall zu Pferd oder zu Fuß in die benachbarten Dörfer laufen und Hilfe holen. Die größere Form war die teure Anschaffung einer "Feuerkunst", und eine solche vermochten sich nur große, finanzkräftige Dörfer leisten, wie auch unser Dorf.

Als im Jahre 1731 der goldene Knopf auf den neuerbauten Kirchturm gesetzt wurde, erhielt er als Inhalt wichtige Informationen zur aktuellen Geschichte des Dorfes: Neben den Namen der amtierenden Regenten des öffentlichen Lebens, einem Einwohnerverzeichnis, Preisangaben und allerlei weiterem auch eine Liste zu gemeindeeigenen Gebäuden mit der Erwähnung eines "Feuer-Kunst-Hauses". Das ist der Beweis, dass schon zu die-

ser Zeit neben Feuerhaken und Feuerleitern eine "Feuerkunst", also Feuerspritze, vorhanden war und es Männer gab, die speziell in der Bedienung dieser damals hochmodernen Technik ausgebildet waren.

Wie kostbar die Feuerspritze war, zeigt, dass sie nicht in irgendeiner Bauernscheune untergestellt wurde, sondern ein eigenes Haus besaß. Anspänner, also Pferdebesitzer, waren verpflichtet, sie im Notfall zum Einsatzort zu fahren. Bis Mitte des 19. Jahrhunderts gab es innerhalb unseres Dorfes schließlich noch drei Feuerlöschteiche: den größten auf dem Karlsplatz und zwei kleinere in der Sackgasse und am Untertor.

Karola Hankel-Kühn http://stotternheimer.geschichte.myblog.de/

Neuer Ortsplan für Stotternheim

Unser Ort hat sich seit längerem durch Neuansiedlung von Gewerbe, Schaffung von Wohneigentum und Änderungen von Straßennamen gewandelt. Aus diesem Anlass will der Heimat-, Gewerbe- und Geschichtsverein einen neuen Ortsplan im Format DIN A3 verlegen. Firmen, Handwerker, Händler und Vereine haben die Möglichkeit zur

Eigenpräsentation auf diesem Plan. Mit dem erzielten Erlös aus der Werbung sollen ca. 3.000 Exemplare finanziert werden. Wer mit Titel und Logo etc. seines Unternehmens werben will, sollte sich per E-Mail bis 31.12.11 an t.krey@web.de wenden. Anzeigen im Format 10 x 5 cm kosten ca. 25,00 €, 10 x 10 cm ca. 45,00 €. Alle Haushalte sollen einen kostenlosen Ortsplan erhalten. Für den Eigenbedarf kann zubestellt werden. Wir bitten um baldigste Anmeldung. Die Unkosten bitte auf Konto 130038326 bei der Sparkassen Mittelthüringen: BLZ 82051000 unter dem Betreff Ortsplan entrichten. Eine Spendenquittung wird gegeben.

Heimat-, Gewerbe- und Geschichtsverein e.V.

Herrmann, Kurt



Wir haben Mittwochs für Sie geöffnet von 15 bis 18 Uhr oder nach Absprache.

Inh. Bianka Möller Haselnussallee 4a 9195 Stotternheim Tel.; 036204-50245 Mobil: 0172-7914141 wildhandel-moeller@t-online.de

GLÜCKWÜNSCHE ZUM GEBURTSTAG

Federwisch, Franz 01.12. - 75 Jahre Fiedler, Rudolf 01.11. - 77 Jahre Kaschner, Roland 04.12. - 70 Jahre Dobler, Josef 05.12. - 76 Jahre Messerschmidt, Regina 06.12. - 70 Jahre Haas, Walter 08.12. - 70 Jahre Wieschollek, Gisela 08.12. - 73 Jahre Jensch, Hedwig 08.12. - 71 Jahre Großmann, Manfred 11.12. - 79 Jahre

Juritz, Waltraud 11.12. - 68 Jahre Schmid, Erika 11.12. - 72 Jahre Stange, Lisbeth 11.12. - 74 Jahre Klose, Elfriede 13.12. - 72 Jahre Wedemann, Heinz 13.12. - 73 Jahre Henne, Christa 14.12. - 77 Jahre Hertwig, Fritz 14.12. - 75 Jahre Schuster, Brigitte 15.12. – 77 Jahre Stübling, Gudrun 17.12. - 74 Jahre

Braun, Ruth 18.12. - 85 Jahre Apostel, Brigitte 19.12. - 71 Jahre Lutze, Liesbeth 19.12. - 74 Jahre Schäfer, Günter 19.12. - 75 Jahre Schwebler, Heinrich 19.12. – 77 Jahre Göbel, Bernhard 21.12. - 77 Jahre Hucke, Christa 21.12. - 72 Jahre Wetzstein, Günter 21.12. - 74 Jahre Wachter, Klaus 22.12. - 69 Jahre

24.12. - 77 Jahre Seyfarth, Christa 24.12. - 80 Jahre Theumer, Rosemarie 26.12. - 77 Jahre Wasmuth, Dietrich 26.12. - 74 Jahre Zacher, Irene 26.12. - 82 Jahre Heinze, Arno 28.12. - 82 Jahre Lugner, Annemarie 30.12. - 69 Jahre Schmeißner, Bernd 30.12. - 68 Jahre

Jubilare Schwerborn

Köllmer, Christa 02.12. - 75 Jahre Hartmann, Kurt 15.12. - 86 Jahre Seifarth, Christa 23.12. - 74 Jahre Untermann, Siegfried 25.12. - 75 Jahre Habermann, Helga 30.12. - 66 Jahre

Abschluss Freibadsaison

SWE Bäder, Herrn Mirco Utecht, und der Abteilungsleiterin der SWE Bäder, Frau Kathrin Knabe-Lange, wurde in einem Gespräch die Gesamtsituation der abgelaufenen Freibadsaison 2011, speziell die des Stotternheimer Strandbades, erörtert. So konnten auf Grund des "ausgefallenen Sommers" leider nicht die erhofften Besucherzahlen erreicht werden, die man sich seitens der Verantwortlichen für den Badebetrieb gewünscht hätte.

Waren im Vergleichszeitraum 2010 noch 53.500 Gäste im Stotternheimer Strandbad zu verzeichnen, so konnte man in diesem Jahr nur 33.900 Gäste dort begrüßen, was einem Rückgang von ca. 37 % und einem Verlust von 120.000 Euro entsprach. Selbst die Beachparty, zu der 2010 noch ca. 5.000 Besucher kamen, erlebte mit 542 Gästen einen herben Besucherrückgang, und auch das Langstreckenschwimmen mit 200 Aktiven und ebenso vielen Besuchern, konnte die Erwartungen nicht erfüllen. Nur die Veranstaltung "See in Flammen" war mit 4.600 Besu-

Mit dem Geschäftsführer der chern gut besucht, was zu einer Wiederholung in 2012 führen soll. In diesem Zusammenhang wurde auch das immer wiederkehrende Parkplatzproblem angesprochen. Hier sollen sich zukünftig die Veranstalter mit den Agrarbetrieben hinsichtlich kurzzeitiger Anpachtung von freien Ackerflächen in Verbindung setzen, um so das Problem zu minimieren.

> Neues wird es aber auch 2012 geben. So werden zwei Grillplätze am Ende des Badestrandes im Bereich Richtung Luthersee entstehen und über neue Tarife wurde ebenfalls nachgedacht. Der Familienpass soll von 2 Erwachsenen + 2 Kinder auf 2+1 reduziert und der Abendtarif zu einem günstigeren Preis für eine längere Badezeit erhältlich sein. Die Öffnung des Strandbades ist in der Saison 2012 vom 05. Mai bis 16. September vorgesehen, wobei man hier entsprechend flexibel reagieren will, sollte sich der Sommer einmal etwas länger halten, würde sich die Schließung nach hinten verschieben.

> > Gerhard Schmoock







Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Erfolg für das Jahr 2012





Riethgasse 8 • 99195 Stotternheim Tel.: 03 62 04.7 78 36 • Fax: 7 78 37 Mobil: 0172.7970011 hildebrandt-marco@t-online.de

Dankeschön an alle meine Kunden und Geschäftspartner

für die gute Zusammenarbeit. Ich wünsche eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten verbunden mit guten Wünschen für das Jahr 2012.

Ihr Marco Hildebrandt



Stotternheimer Schüler stellen im Collegium maius aus

Tagung der Synode der Evangelischen Kirche in Mitteldeutschland (EKM) hat Landesbischöfin Ilse Junkermann im Collegium maius in Erfurt eine Ausstellung mit 13 Collagen von Schülern Regelschule Stotternheim zum Thema "Renaissance und Reformation" eröffnet. Die Synode ist das Parlament der Landeskirche, das Collegium ist der Sitz des Landeskirchenamtes. Teil der Vernissage waren gespiel-

(keh) Anlässlich der Herbst- te Szenen, mit denen die Schüler Gestalten des frühen 16. Jahrhunderts aufleben ließen. Die Ausstellung geht auf einen Besuch Junkermanns am 2. Juli in Stotternheim zurück. Die Bischöfin war von der Performance und den Collagen so angetan, dass sie spontan die Einladung nach Erfurt in den Verwaltungssitz der EKM aussprach. So erlebten die Synodalen am 16. November einen ganz eigenen Blick auf die Reformation. Bilder: ekmd.de

Anzeigen





Weihnachten steht vor der Tür und ein aufregendes Jahr neigt sich dem Ende zu. Allen Stotternheimer Bürgern, auch meiner zahlreichen Kundschaft aus Schwerborn, wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2012.

Ihre Konni Landherr

Ab Dezember Neu: Mode-Rabatt-Aktion

Mögen Sie Mode? Dann sind Sie in Konnis Modestore genau richtig. Sie bekommen jetzt für jeden Einkauf ab 29,95 Euro einen Modegutschein in Höhe von 5,- Euro geschenkt.

Diesen können Sie dann beim nächsten Einkauf einlösen und sich gleich einen neuen sichern.

Neben der 5-Euro-Rabattaktion finden Sie natürlich auch geschmackvolle Kleidung für die Dame. Dabei gibt es im Bereich "SALE" stets Shirts, Pullover, Hosen, Kleider, Jacken und Accesoires mit starken Rabatten.

Nutzen Sie diese Aktion und gönnen Sie Ihrem Kleiderschrank neue Mode von Olsen, MAC, Stehmann und Estefania.

Übrigens: Suchen Sie noch das passende Geschenk zu Weihnachten? Wir machen es Ihnen leicht mit einer breiten Auswahl an Geschenkgutscheinen.

Kornelia Landherr • Erfurter Landstraße 11 • Telefon: 03 62 04 | 7 02 43

Wir in Schwerborn

Anzeigen



Weihnachtsgrüße des Ortsteilbürgermeisters

Draußen ziehen weiße Flocken durch die Nacht, der Sturm ist laut. Hier im Stübchen ist es trocken, warm und einsam, stillvertraut. Sinnend sitz ich auf dem Sessel, an dem knisternden Kamin, kochend summt der Wasserkessel, längst verklungene Melodien.

Heinrich Heine

Liebe Einwohner/-innen von Schwerborn,

ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben und ein friedliches und erfolgreiches Jahr 2012.

Herzlichst Jürgen Frohn

Der Reit- und Fahrverein Schwerborn stellt sich vor

2006 wurde unser Verein als Reit- und Fahrverein Erfurt-Schwerborn e.V. gegründet. Der Vereinssitz und die Veranstaltungen des Vereins finden auf dem Gelände des Pensionsstalls Wagner statt.

Sechs Versammlungen stehen jährlich genauso auf dem Programm, wie mehrere Trainingswochenenden für Reiter und Fahrer. Zweijährig veranstalten wir ein großes Fahrturnier. So konnten wir im September 2010 zur Thüringer Landesmeisterschaft im Ein- und Zweispännerfahren

65 Gespanne aus 5 Bundesländern begrüßen. Das ist das größte Fahrturnier Thüringens.

Aus unserem Verein gingen vier Fahrer an den Start. Bei den Einspännern verblieb die Bronzemedaille in unserem Verein, bei den Zweispännern sogar ein kompletter Medaillensatz. 2011 legte der Verein als Veranstalter eine Pause ein. Trotzdem waren wir so aktiv und erfolgreich wie nie zuvor. Wir besuchten Turniere in Brandenburg, Sachsen-Anhalt, Baden-Württemberg und in Thüringen. Stefanie Garthof

konnte den Bundeswettbewerb für Freizeitfahrer in Neustadt/ Dosse gewinnen. Daniel Stötzer, Dirk Beck und ein weiterer Fahrer aus Thüringen konnten bei den Süddeutschen Meisterschaften die Bronzemedaille für Thüringen einfahren. Thüringer Landesmeister wurden Dirk Beck und Katharina Wagner aus unserem Verein. Der erfolgreichste Thüringer Fahrer, Daniel Stötzer, konnte zum fünften Mal in Folge Thüringer Landesmeister im Zweispännerfahren werden. Den größten Erfolg für unseren Verein

konnte Daniel auch verbuchen. Im August 2011 fanden die Deutschen Jugendmeisterschaften in Börsdorf (Sachsen-Anhalt) statt. Am Ende der Prüfungen stand er auf dem Treppchen mit Goldmedaille und Siegerschärpe ganz oben.

Derzeit planen wir das Jahr 2012, unser Vereinshöhepunkt wird unser Turnier vom 21. - 23. September in Schwerborn sein. Wir suchen interessierte Jugendliche, aber auch Sponsoren zur weiteren Absicherung unserer Vereinsarbeit. *Der Vorstand*



Unser "Seniorentreff" feiert am 20. Dezember die traditionelle Weihnachtsfeier. Dieses Jahr wird ein ganz besonderes kulturelles "Überraschungsprogramm" geboten. Dazu sind alle Senioren recht herzlich eingeladen. Bitte bei Frau Schreiber melden, **Telefon 036204.51158!**



Wir in Schwerborn

Neue Friedhofsordnung für Schwerborn

Vom Kreiskirchenamt aufgefordert, hat sich der Gemeindekirchenrat mit einer neuen Friedhofssatzung, Grabmal- und Bepflanzungsordnung sowie Friedhofsgebührensatzung be-fassen müssen, nachdem die alten nicht mehr den derzeitigen Anforderungen entsprachen und ohnehin an EU-Recht angepasst werden mussten. Nach Genehmigung durch das Kreiskirchenamt und das Landesverwaltungsamt Weimar wurden die beiden Erstgenannten mit der Veröffentlichung im Internet wirksam. Sie sind seit dem 1. Oktober im Internet unter www. Kirche-Stotternheim.de /Unterpunkt Friedhof einsehbar und auch zum Kopierkostenpreis zu den bekannten Öffnungszeiten oder nach Terminvereinbarung im Pfarramt zu erwerben. Darüber hinaus können Sie beim

Ortsbürgermeister Jürgen Frohn zum Kopierkostenpreis erworben werden

Wir weisen darauf hin, dass diese Ordnungen damit für den kirchlichen Friedhof Schwerborn verbindlich in Geltung sind. Die Gebührensatzung wurde später erstellt und ist noch im Genehmigungsverfahren. Sobald dieses abgeschlossen ist, wird in diesem Blatt davon berichtet und auf der o.g. Homepage eingestellt. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Bálint.

In diesem Zusammenhang sei nochmals eindringlich daran erinnert, dass einige Nutzungsberechtigte des Schwerborner Friedhofs der Bezahlung des Wassergeldes noch nicht nachgekommen sind. Wir bitten Sie, dies dringend beim Ortsbürgermeister nachzuholen.

Gemeindekirchenrat Schwerborn

TERMINE IN SCHWERBORN

Termine der Fahrbibliothek

14.12. Kastanienstraße

10:50 bis 11:20 Uhr

Ortsteilverwaltung

Ortsteilbürgermeister Schwerborn

J. Frohn, 2. und 4. Donnerstag, 14:00 bis 16:00 Uhr

Ortsteilratssitzung

1. Dezember 2011 18 Uhr

Anzeigen



Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, verbunden mit viel Erfolg im Neuen Jahr wünsche ich allen Kunden und Geschäftspartnern.



Ab 1. Januar 2012 ändern sich unere Geschäftszeiten.

Dienstag bis Freitag

von 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr

Samstag

09:00 bis 12:00 Uhr



Anzeigen

Bornkessel®

Blumen · Bestattungen · Vorsorge

Das Sichtbare ist vergangen, es bleibt die Liebe und die dankbare Erinnerung

DANKE, sagen wir allen Hinterbliebenen, die in den schweren Stunden der Trauer und des Abschieds uns ihr Vertrauen entgegengebracht haben.

Ihr Familienunternehmen Bornkessel

www.bestattung-bornkessel.de



Malermeister Olaf Voigt | Hinter der Lache 5 | 99195 Erfurt-Stotternheim Tel. 0162.274 47 63 | Fax 03 62 04.7 14 98 | E-Mail malervoigt@t-online.de

Christiane Rang übergibt Praxis in neue Hände

Die Stotternheimer Kinder- hat mein Leben bisher intensiv Kovacs meine Arbeit in Stotternund Jugendärztin Christiane Rang beendet mit dem Jahresende ihre ärztliche Tätigkeit und übergibt ihre Praxis in neue Hände. Aus diesem Anlass richtet Frau Rang die folgenden Zeilen an die Einwohner unseres Ortes:

Liebe Patienten, liebe Eltern

Im Dezember 2011 beende ich altersbedingt meine Tätigkeit als Kinder- und Jugendärztin in Stotternheim.

Dieser Schritt fällt mir sehr schwer, denn die ärztliche Arbeit

und ausfüllend bestimmt.

Ich danke allen meinen Patienten und ihren Eltern für das Vertrauen, welches Sie mir in den vergangenen 30 Jahren schenkten. Dieses Vertrauen ermöglichte mir, meinen Beruf mit Freude und Zuversicht auszuüben und Ihnen auch in schwierigen Situationen Mut, Geduld und Hoffnung zu vermitteln.

Obgleich dieser Abschied für mich schmerzlich ist, bin ich doch sehr glücklich darüber, dass die Kinderärztin Frau Dr. med.

heim weiterführen und von meinen langjährigen Mitarbeiterinnen Frau Merten und Frau König weiterhin kompetent begleitet und unterstützt wird.

Es würde mich mit Freude erfüllen, wenn Sie sich mit ihren Kindern auch zukünftig in dieser Praxis gut aufgehoben fühlen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Kindern alles Gute und grüße Sie

> Ihre Kinderärztin Christine Rang

Anzeigen



Anzeigen





Ich danke allen Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Ich wünsche ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreis der Familie und viel Erfolg für das neue Jahr 2012!

> Thomas Metschulat Schwanseer Straße 31 99195 Stotternheim



Deutsche Karatemeister aus Stotternheim

Titelgewinn und lässt einen Eintrag im Goldenen Buch der Stadt Erfurt folgen. Dieser Ablauf wird für die Stotternheimerin Maria Magdalena Meyer - "MMM" - und ihre zwei Teamkameradinnen vom USV Erfurt, Linnea Seifert und Maria Ginzburg, jetzt Realität. Die drei Mädchen starteten am 29. Oktober bei der Deutschen Meisterschaft im Karate der Schüler in Lübeck.

Doch der Weg bis zum Triumph war nicht einfach. Im Vorfeld bedeutete dies viele blaue Flecken und Prellungen, die nach dem Titelgewinn längst schon

Tägliches Training führt zum vergessen waren. Die Kämpferinnen trainierten 14 Tage vor dem Wettkampf täglich vier Stunden. Erstmals stand auf dem Trainingsplan die Bunkai. Hierbei werden von einzelnen Techniken über Kombinationen und Sequenzen bis hin zur kompletten Kata Anwendungsmöglichkeiten mit dem Partner durchdacht und ausgeführt. Sie zeigen sozusagen wie die Kata im realen Kampf aussehen. Diese besondere Darstellungsform der Kata wird bei den Deutschen Meisterschaften ab dem Halbfinale verlangt. Eine richtige Herausforderung für die Kämpferinnen - vor allem für Ma-

ria Magdalena, da sie die jüngste Starterin bei diesem Wettkampf

Mit 17 Mädchenmannschaften bei den Kata-Team-Wettbewerben war die Konkurrenz in diesem Jahr sehr groß. Kampf um Kampf, Sieg um Sieg gingen sie konzentriert ihren Weg zum Finale. Hier trafen sie auf die Karateka vom Budo Dojo Rastede, die sie 5:0 nach Kampfrichterentscheid besiegten. Glücklich nahmen die Mädchen ihre Gold-Medaillen als Lohn für das harte Training im Vorfeld des Turniers entgegen. Landestrainer Andreas Kolleck war hochzufrieden mit seinen Schützlingen: "Das wochenlange Training hat sich ausgezahlt. Die Jungs und Mädchen haben eine tolle Leistung gezeigt!"

Aniko Lembke



99195 Stotternheim » Am Teiche 1 » Tel. 036204.50068



Trotz Kälte und diesigem Wetter fand wie jedes Jahr auch am 10. November der Stotternheimer Martinsumzug statt. Nach dem Anspiel der Mantelteilung des Heiligen Martin von Tours an der Katholischen Kirche (Pfarrer-Bartsch-Ring) zogen die ca. 300 großen und kleinen Laternenträger zum Pfarrhaus an der Evangelischen Kirche, um dort an den Geburtstag von Martin Luther mit Liedern und Gebet zu erinnern. Anschließend wurden im Pfarrhof Martinshörnchen geteilt und bei heißen Getränken und Begegnung konnte man sich aufwärmen.

Adventsfeier in im Bürgerhaus Nöda



(kb) Am 04.12. um 14:30 Uhr sind alle Stotternheimer und Schwerborner Senioren herzlich zur Adventsfeier nach Nöda (ehem. Turnhalle) eingeladen. Die Nödaer Kirchengemeinde gehört ab 01.01.2012 dauerhaft zur Pfarrstelle Stotternheim, wie es seit dem Kreissynodenbeschluss vom 12. November feststeht. Bislang wurde die Kirchengemeinde als Vakanz geführt, d.h., zeitlich befristet mit betreut. Nunmehr gehören zur Pfarrstelle drei Orte. Das war der ausdrückliche Wunsch der Nödaer Kirchengemeinde und soll mit der Adventsfeier gefeiert werden. Herzliche Einladung zu diesem Nachmittag.

Fundgrube zum Erfurter Landleben gestern und heute

verlor 1994 nicht nur Stotternheim seine Selbstständigkeit. Mit dem gleichen Tag war auch der Kreis Erfurt-Land Geschichte. Der frühere Stotternheimer Bürgermeister Walter Kehr (1986-1989) lässt ihn jetzt in seinem Buch "Erfurter Landleben" wieder aufleben. Der Band enthält Kurzportraits zu den 83 Städten, Gemeinden und Ortsteilen des ehemaligen Landkreises Erfurt-Land und den ländlichen Ortsteilen, die bereits vor 1994 zur Stadt Erfurt gehört haben.

Vorangestellt hat Kehr zwei

Mit der letzten Gebietsreform informative Kapitel zur Entwicklung der Verwaltungsstrukturen und der Landwirtschaft im Erfurter Umland. Beim Blick auf die Entwicklung der Landwirtschaft nach dem Zweiten Weltkrieg vermisst man allerdings einige kritischere Worte zum Unrecht, das mit der Bodenreform und der Kollektivierung einherging. Die Bodenreform verlegt der Autor versehentlich ins Jahr 1946; sie datiert jedoch bereits auf den September 1945.

Der Band schließt mit thematischen Durchgängen durch Orte des Erfurter Umlands von A wie Altenpflege bis Z wie Zuckertüte, in denen sich die ganze bunte Vielfalt des Erfurter Landlebens erschließt. Kehr präsentiert eine Fundgrube für alle, die das Umland der Landeshauptstadt erkunden möchten. In Stotternheim kann das Buch über das Spielzeugland Benjamin (Erlhof 13) und Partyservice Kohl (Pfarrer-Bartsch-Ring 19) bezogen werden.

Walter Kehr: Erfurter Landleben. Geschichten von gestern und heute, Eigenverlag: Erfurt 2011, 412 Seiten, gebunden, 19,90 Euro. Karl-Eckhard Hahn













Exkursion in den Zoopark Erfurt

Wir, die Stammgruppe "Löwen" der Grundschule Stotternheim, waren am 30.09.2011 im Zoo. Dort haben wir in der Zooschule viel über den Igel gelernt. Eine Frau hat uns dazu einen Film gezeigt. Wir haben erfahren, dass ein Igel keine Milch trinken darf. Der Igel hat 6.000 bis 8.000 Stacheln, und wenn ein Igel auf die Welt gekommen ist, sind seine Stacheln ganz weiß und weich. Kurz nach der Geburt ist der Igel blind und kann noch nichts hö-

ren.

Nach einer kleinen Frühstückspause sind wir zu den Löwen und den Elefanten gegangen. Anschließend waren wir bei den Giraffen und im Reptilienhaus. Dort haben wir ein Krokodil gesehen. Zum Schluss sind wir zum Ausgang und durften uns noch etwas kaufen.

Es war ein schöner Ausflug.

Hannes Preibisch (8 Jahre)

Stammgruppe C "Löwen"

Anzeigen





wünscht seiner Kundschaft ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Unser diesjähriges **Adventkaffe** findet am 03.12.2011 von 09 bis 14 Uhr bei uns im Laden statt.

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 14–18 Uhr | Sa 09–12 Uhr | nach Vereinbarung, ...Anruf genügt! Tel. 03 62 04 .7 02 44 | Mobil 0176 . 23 83 30 19

www.stotternheim.de

Diskussion über Bildungsleitbild in Stotternheim

Am 15.11.2011 waren Frau Albrecht und Frau Rauchfuß vom Amt für Bildung in Stotternheim, um den Entwurf des Bildungsleitbildes wie schon in einigen anderen Ortsteilen zu diskutieren. Aus Stotternheim waren ein Mitglied des Schulfördervereins, ein Elternsprecher, der Ortsteilbürgermeister und ein Mitglied des Ortsteilrates anwesend. Gemeinsam setzten sich alle interessiert mit den einzelnen Themen auseinander. Aus unserer Sicht ist das Bildungsleitbild gut aufgebaut. Inhaltlich wurde angemerkt, dass die Formulierungen in der Gegenwartsform nicht zum Ausdruck bringen dürfen, dass dieses schon so umgesetzt wird, es muss der Ist-Zustand werden. Den Verantwortlichen muss wirklich klar sein, dass das Bildungsleitbild nicht nur ein ruhendes Papier ist, sondern ein wesentliches Ziel in der Umsetzung des Bildungsplanes darstellt. Denn dort wollen wir hin, sind jedoch noch nicht angekommen. Ein Beispiel hierfür ist: "Die bestmögliche Ausschöpfung der Bildungspotenziale in jeder Altersstufe ist in Erfurt gewährleis-

Hierbei ist die frühkindliche Bildung ebenso von Bedeutung wie die Schulbildung, die Berufsausbildung, die außerschulische individuelle Bildung, aber auch die Fort- und Weiterbildung nach der Ausbildung und die Bildung im Alter. Hierbei spielt der finanzielle Rahmen eine wesentliche Rolle. Daher müssen z.B. Kooperationspartner wie auch Sponsoren gefunden werden, um die Bildung in Erfurt zu stärken. Damit alle Bürger eine Chancengleichheit erfahren, sollten Bildungsmöglichkeiten mitunter auch an Ort und Stelle gebracht werden. Frau Albrecht nahm unsere Anregungen interessiert auf und versprach, diese weiterzugeben bzw. unsere Fragen zu beantworten. Des Weiteren wurde auch

diskutiert, die einzelnen Themen des Bildungsleitbildes in kürzerer Form mit prägnanten Sätzen zu veröffentlichen. Grund dafür ist, dass es schwer genug ist, viele Bürger davon zu überzeugen, dass das Bildungsleitbild und der daraus resultierende Bildungsplan für alle erarbeitet wird. Von großer Bedeutung ist nun, das Bildungsleitbild und den daraus resultierenden Bildungsplan in Stotternheim bekannt zu machen, damit unsere Bürger diesen nutzen können.

Carmen Frey

Anzeigen



für die zahlreichen Beweise der Wertschätzung für unseren lieben Vater

Elektromaschinenbaumeister Lehrmeister

Artur Rottstädt

und die aufrichtige Anteilnahme an unserer Trauer. Sie sind uns Trost in dieser schweren Zeit.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Oberpfarrer Kristóf Bálint und den Mitarbeitern von Horst Walther Bestattungen.

Mit stillem Gruß

Dr. med. Christel Schneider geb. Rottstädt Lothar Rottstädt

im Namen aller Angehörigen

Stotternheim, im November 2011



Wir wünschen allen Kunden, Angestellten und Geschäftspartnern frohe und erholsame Weihnachten.

Für das Jahr 2012 wünschen wir Glück und viel Erfolg für die kommenden Aufgaben.



Anzeigen

Die Stotternheimer Vereine wünschen ihren Mitgliedern, Sponsoren und ehrenamtlichen Helfern ein besinnliche Weichnachtszeit.

Viel Glück und Erfolg für das Jahr 2012!



Aerobicverein der TSG Stotternheim

Seit meinem letzten Artikel im Heimatblatt hat es sich ja schon wenig herumgesprochen, dass es in Stotternheim seit über 20 Jahren einen Aerobicverein gibt. Es haben sich auch einige neue Mitglieder bei uns eingefunden und machen seither mit viel Fleiß und Engagement etwas für ihr körperliches Wohlbefinden. So sei gesagt, dass altbewährte und neue Mitglieder im Einklang trainieren und viel Spaß haben.

Ich biete auch die neue Fitnesswelle ZUMBA an, aber nur in Form von zwei Titeln zur Erwärmung. Ich bin der Meinung, ein effektives Ganzkörpertraining

speziell für die Problemzonen - ist dem Körper dienlicher als nur ein reines Herz-Kreislauftraining. In meiner Stunde trainieren wir den gesamten Körper mit all seinen Problemzonen. Die Trainingsdauer beträgt je nach Übungsstunde ca. anderthalb Stunden.

Also, wenn ihr Interesse habt, kommt einfach am Dienstag 20.00 Uhr - in die Turnhalle oder ruft mich vorher an (Monika Böhm Tel.: 036204/50240) und trainiert ganz ungezwungen mit uns; und wenn es euch gefällt, seid ihr herzlich willkommen in unserem Team.

So, wenn ihr jetzt Lust bekom-

men habt, wartet nicht so lange, bis ihr euch entscheidet, sondern kommt gleich im neuen Jahr zu uns. Denkt daran, die Vorsätze für das neue Jahr, die könnt ihr dann umsetzen.

Wir freuen uns auf dich!

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, verbunden mit viel Harmonie in der Familie, Gesundheit (Verantwortung für seinen Körper), einen super Start in das Jahr 2012 und nicht mehr so viel Stress (autogenes Training), das wünscht Ihnen von ganzem Monika Böhm,

Aerobic-Übungsleiterin

Fahrplanwechsel: Wenn der Winter mitspielt...

...fahren die Züge ab dem Fahrplanwechsel zum 11. Dezember auch zwischen Erfurt und Magdeburg, somit auch bei uns in Stotternheim, schneller. Nach einer Erneuerung von Teilen der Strecke verkürze sich die Fahrzeit um zehn Minuten, so Volker Michael Heepen, Geschäftsführer der NVS Nahverkehrsservicegesellschaft mbH aus Erfurt. Die kürzeste Fahrzeit zwischen Thüringens Landeshauptstadt und Sömmerda soll ab dem Fahrplanwechsel 16 Minuten betragen, zwischen beiden Städten fahren dann montags bis freitags bis zu 15 zusätzliche Züge pro Tag und Richtung. "Wir erreichen einen Halbstundentakt", sagte der

Regelmäßig schnellere Verbindungen auf der RegionalExpress-Linie RE 10 Erfurt - Magdeburg heißt allerdings auch, dass die Linie nicht mehr an allen Unterwegsbahnhöfen hält. Gemeinsam mit den Regionalbahnen besteht jedoch weiterhin ein etwa stündliches Angebot zwischen Erfurt und Sangerhausen. In den Hauptverkehrszeiten werden zwischen Erfurt und Sömmerda zusätzliche Regionalbahnen eingesetzt, die in Erfurt dann den Anschluss von bzw. zu den

Fernverkehrszügen Die bisherigen RegionalExpress-Verbindungen zwischen Erfurt und Sangerhausen innerhalb der Hauptverkehrszeiten entfallen dafür zukünftig. Zu den neuen Abfahrts- und Ankunftszeiten konnten wir bis Redaktionsschluss noch nichts in Erfahrung bringen.

Alexander Wendt

DODGE

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsteilbürgermeister Gerhard Schmoock und Ortsteilrat Erfurter Landstraße 1 99195 Stotternheim Fon und Fax 03 62 04 . 7 02 92 heimatblatt@stotternheim.de

Redaktion:

Kirmesverein Stotternheim 2002 e.V., Ortsteilrat, für Beiträge politischer Parteien und Vereine sind diese selbst ver-antwortlich. Fon: 03 62 04.5 23 08 Redaktionsschluss 13.12.2011

Layout:

LEMANI

Anzeigen:

anzeigen@stotternheim.de Tel.: 036204.52308

Druck:

Druckhaus Gera GmbH Jacob-A.-Morand Straße 16 07552 Gera

Auflage: 1750 Exemplare

Verteilung:

INKO Werbung, Erfurt

Ihr Dodge-Partner im Herzen von Thüringen



MKM Cars GmbH

Am Teiche 8 • 99195 Erfurt-Stotternheim • Tel.: 03 62 04/571-0 • e-Mail: info@chrysler-erfurt.de





Cars Gm



Am Teiche 8 • 99195 Erfurt-Stotternheim • Tel.: 03 62 04/571-0 • e-Mail: info@chrysler-erfurt.de

Abfallkalender der Stadtwirtschaft im kommenden Jahr nicht mehr im Briefkasten

ternheimer in den kommenden Wochen auf den Abfallkalender der Stadtwerke für 2012 in Ihrem Briefkasten warten. Die wichtigen Angaben über die Leerungstermine von grauer, brauner und mehr automatisch in allen Haushalten. In einer Information der SWE Stadtwirtschaft heißt es:

Vergebens werden die Stot- Erfurt wurde das Bringesystem in ein Holsystem umgewandelt; Abfallkalender werden also nicht mehr durch eine Verteilerfirma gebracht, sondern können vom Bürger an Servicestellen abgeholt werden bzw. hat der Bürger gelber Tonne landen nun nicht die Möglichkeit, seine Entsorgungsdaten bequem online abzurufen."

Der Onlinekalender für das "Im Einvernehmen mit der Stadt neue Jahr ist ab dem 15. Dezem-

ber 2011 unter www.stadtwerkeerfurt.de/abfallkalender) sehbar und kann auch in zwei Halbjahresplänen ausgedruckt werden.

Der gedruckte Kalender kann ab dem 12. Dezember 2011 bei den drei Bürgerservicebüros, in der Ortschaftsverwaltung, bei Erfurts Wertstoffhöfen sowie im Stöberhaus (Eugen-Richter-Str. 26) und im Umweltladen (Mag-

deburger Allee 34) zu den jeweiligen Öffnungszeiten abgeholt werden.

Bei Unklarheiten oder Nachfragen können diese direkt an die Stadtwerke (Telefon 0361/564-3456 oder per E-Mail: stadtwirtschaft@stadtwerke-erfurt.de) gerichtet werden.

Kurt Herzberg

Anzeigei

Nachruf

Nach vielen gemeinsamen Jahren und einer schönen Zeit, welche wir im Carneval Club erleben durften, haben wir Abschied von

Karin Veit

genommen.

Ihre liebenswerte, zuverlässige und humorvolle Art wird uns unvergessen bleiben.

> Im ehrenden Gedenken Der Vorstand und die Mitglieder des SCC Stotternheim

> > Stotternheim, im Oktober 2011

Nachruf

Am 09.11.2011 verstarb unser ehemaliger Schulhausmeister

Herr Reinhard Höhne.

Freundlich, hilfsbereit, gelassen, immer für Schüler und Lehrer da, so haben wir unseren Hausmeister Herrn Höhne über die vielen Jahre in seiner Tätigkeit an unserer Schule erlebt.

Sein unermüdlicher Einsatz für alle Belange des Schulalltages ging weit über das geforderte Maß hinaus. Seine stille und freundliche Art wird uns in guter Erinnerung bleiben.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau sowie seiner Familie.

Lehrer, Mitarbeiter und Schüler der Grund- und Regelschule Stotternheim.





